

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē niḡamāntamahādēśikāya namaḥ

periyāzvār aruḷicceyda periyāzvār tirumōzi

4.10 – tuppuḍaiyārai

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādēśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

4.10 – tuppudaiyārai

‡ tuppudaiyārai aḍaivadellām ★
śōr viḍattu ttuṇai āvar enṟē ★
oppilēn āgilum nin aḍaindēn ★
ānaikku nī aruḷ śeydamaiyāl ★
eyppennai vandu naliyumbōdu ★
aṅgēdum nān unnai ninaikka māṭṭēn ★
appōdaikkippōdē śollivaittēn ★
araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.1 ||

śām iḍattennai kkuṟikkoḷ kaṇḍāy ★
śaṅgoḍu śakkaram ēndinānē ! ★
nā maḍittennai anēga daṇḍam ★
śeyvadā nirpar naman tamargal ★
pōm iḍattundiṟattettanaiyum ★
pugā vaṇṇam nirpadōr māyai vallai ★
ām iḍattē unnai ccolli vaittēn ★
araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.2 ||

ellaiyil vāśal kuṟuga ccenṟāl ★
eṭṟi naman tamar paṭṟumbōdu ★
nillum in ennum ubāyam illai ★
nēmiyum śaṅgamum ēndinānē ! ★
śollalām pōdē un nāmam ellām ★

śollinēn ennai kkuṛikkoṇḍenrum*
 allal paḍā vaṇṇam kākka vēṇḍum*
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.3 ||

oṭrai viḍaiyanum nānmuganum*
 unnai aṛiyā pperumaiyōnē !*
 muṭra ulagellām nīyē āgi*
 mūnṛezuttāya mudalvanē ō !*
 aṭradu vāznāl ivarṅkenṛeṇṇi*
 aṇja naman tamar paṭral uṭra*
 aṭraikku nī ennai kkākka vēṇḍum*
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.4 ||

pai aravin aṇai ppārkaḍalul*
 palli kolginra parama mūrtti !*
 uyya ulagu paḍaikka vēṇḍi*
 undiyil tōṭrināy nānmuganai*
 vaiya maniśarai ppoy enṛeṇṇi*
 kālanaiyum uḍanē paḍaittāy*
 aiya ! ini ennai kkākka vēṇḍum*
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.5 ||

taṇṇenavillai naman tamargal*
 śāla kkoḍumaigal śeyyā nīṛpar*
 maṇṇoḍu nīrum eriyum kālum*
 maṭrum āgāśamum āgi nīnṛāy !*
 eṇṇalām pōdē un nāmam ellām*
 eṇṇinēn ennai kkuṛi kkoṇḍenrum*

aṇṇalē ! nī ennai kkākka vēṇḍum *
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.6 ||

śēñjol maraiṇṇorū āgi ninra *
 tēvargal nāyaganē ! emmānē ! *
 eñjalil ennuḍai in amudē ! *
 ēz ulagum uḍaiyāy ! en appā ! *
 vañja uruvin naman tamargal *
 valindu nalindennai ppaṭṭumbōdu *
 aṇṇalam enṇennai kkākka vēṇḍum *
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.7 ||

nān ēdum un māyam onṇariyēn *
 naman tamar paṭri nalindiṭṭu *
 inda ūnē pugēyenru mōdumbōdu *
 aṅgēdum nān unnai ninaikka māṭṭēn *
 vānēy vānavar taṅgal īsā ! *
 madurai ppiṇṇanda mā māyanē ! *
 en ānāy ! nī ennai kkākka vēṇḍum *
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.8 ||

kunṇeḍuttānirai kātta āyā ! *
 kōnirai mēyttavanē ! emmānē ! *
 anru mudal inṇarudiyā *
 ādiyañjōdi maṇṇandariyēn *
 nanrum koḍiya naman tamargal *
 nalindu vandennai ppaṭṭumbōdu *

anṛaṅgu nī ennai kkākka vēṇḍum ★
 araṅgattaravaṇai ppalliyānē ! || 4.10.9 ||

‡ māyavanai maduśūdananai ★
 mādavanai maraiyōrgal ēttum ★
 āyargal ēṭṛinai accudanai ★
 araṅgattaravaṇai ppalliyānai ★
 vēyar pugaz villibuttūr man ★
 viṭṭuśittan śonna mālai pattum ★
 tūya manattanar āgi vallār ★
 tū maṇivaṇṇanukkālār tāmē || 4.10.10 ||

aḍivaravu — tuppū śāmiḍattu ellai oṭṛai pai taṇṇēnavu šeṇjōl nān kunru
 māyavanai vākkū

tuppudaiyārai muṭṛiṭru
 periyāzvār tiruvaḍigalē śaraṇam